Etablissement de Voiron

Z.I. les Blanchisseries 38500 Voiron Site 108 165 174 00090

Tel.: +33 4 76 65 09 08



Fax = +33 4 76 35 36 00 labo voicon@leie.fr

Rapport d'essai / Test report

JDE: 00074020 N°: 200707-3910CR-A3-R10-E

DELIVRE A / ISSUED TO

: ATMEL (M. Guimet)

BP 123

Avenue de Rochepleine

38521 SAINT-EGREVE - France

Objet / Subject

Essais de compatibilité électromagnétique conformément aux normes :

Electromagnetic compatibility tests according to the standards:

FCC CFR 47 Part 15, Subpart B.

ANSI C63.4 (2003)

CISPR22 (2005 + A1/2005+A2/2006)

Matériel testé / Apparatus under test :

Produit / Product

Lecteur empreinte digitale USB / USB Fingerprint reader

Marque / Trade mark

: ATMEL

Constructeur / Manufacturer

: AT77UR100 2V2

Type / Model N° de série / serial number

FCC ID

: 0735#021 *

VP6-AT77UR100B *: information donnée par le client / information given by the customer

Date des essais / Test date

: Du 1ier au 2 octobre 2007 / From October 1st to 2sd, 2007

Lieu d'essai / Test location

: LCIE

ZI des Blanchisseries 38500 VOIRON - France

Test réalisé par / Test performed by : Laurent CHAPUS

Ce document comporte /Composition of document : 15 pages.

VOIRON, LE 24 OCTOBRE 2007 / OCTOBER 24™, 2007

Ecrit par / Written by Laurent CHAPUS

Approuvé LABORATOIRE, CENTRAL DES SAPPLETRIES ELECTRIQUES Etablissement de Voiron Les Blanchisseries 16 65 09 08 - Fax 04 76 66 18 30 408 363 174 00090

La reproduction de ce document n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Toute reproduction part d'accompagnement en vue de leur diffusion doit recevoir un accord préalable et formel du LCIE. Ce document résulte d'essais effectués sur un spécimen, un échantillon ou une éprouvette. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués à l'objet essayé. Sauf indication contraire, la décision de conformité prend en compte l'incertitude de mesures. Il ne préjuge en aucun cas d'une décision de certification.

This document shall not be reproduced, except in full, without t he written approval of the LCIE. This document contains results related only to the item tested. It does not imply the conformity of the whole production to the item tested. Unless otherwise specified, the decision of conformity takes into account the uncertainty of measures. This document does not anticipate any certification decision.

LCIE

33, av du Général Lecleze

92266 Fontenay-aux-Roses codex

Tel: +33 1 40 95 60 60

Société par Actions Simplifiée

des Industries Electriques

Laboratoire Central

Fax +33 1 40 95 86 56

au capital de 15 745 984 €

Une société de Bureau Veritas

France

contact@lcie.fr

RCS Nanterre B 408 363 174

www.lete.fr



RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT Nº200707-3910CR-A3-R10-E

Page: 2 / 15

SI	JN	ΛI	VI	Δ	R	Υ
\mathbf{u}	<i>-</i> "	,,,	v .	_		

1.	TEST PROGRAM	3
2.	APPARATUS UNDER TEST: CONFIGURATION	4
3.	MEASUREMENT OF CONDUCTED EMISSION (150KHZ-30MHZ)	5
4.	MEASUREMENT OF RADIATED EMISSION (30MHZ-1GHZ)	7
5.	TEST EQUIPMENT LIST	9
6.	UNCERTAINTIES CHART	11
7.	ANNEX 1 (GRAPHS)	12



RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N°200707-3910CR-A3-R10-E Page : 3 / 15

1. Test Program

1.1. TEST OBJECTIVE

The test objective is to check that ATMEL's fingerprint module is compliant to EMC requirements. The USB module is connected to an USB port of a desktop personal computer.

1.2. REQUIREMENTS FOR DISTURBANCE EMISSIONS

Standard:

ANSI C63.4 (2003)

CISPR22 (2005 + A1/2005+A2/2006): Requirements for Information Technology Equipment (ITE).

Requirements for Class B equipment:

EMISSION TEST	LIMITS			RESULTS (Comments)	
Limits for conducted disturbance at mains ports	Frequency	Quasi-peak value (dBµV)	Average value (dBµV)	COMPLY NOTE: Test voltage of the desktop	
150kHz-30MHz	150-500kHz	66 to 56	56 to 46	computer is 110V/60Hz	
(Note: CISPR22 limits)	0.5-5MHz	56	46		
	5-30MHz	60	50		
	150-500kHz	84 to 74	74 to 64		
	0.5-30MHz	74	64		
Radiated emissions 30MHz-1GHz (Note: CISPR22 limits)	Measure at 10m (Quasi-peak) 30MHz-230MHz : 30 dBμV/m 230MHz-1GHz : 37 dBμV/m		COMPLY		



RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N°200707-3910CR-A3-R10-E

Page: 4 / 15

2. APPARATUS UNDER TEST: CONFIGURATION

2.1. HARDWARE IDENTIFICATION (EUT AND AUXILIARIES):

Equipment under test (EUT):

AT77UR100 2V2 Serial number: 0735#021 FCC ID: VP6-AT77UR100B

Internal frequency list:

- 12MHz / 16MHz

• Inputs/outputs:

USB cable (attached on EUT)

Cables:

- USB cable (attached on EUT): 0.75m

• Cables (used for testing configuration):

- Mains power cable, 2 phases + PE, unshielded: 1.8m (PC and video monitor)

VGA cable, shielded: 1.5mSerial cable, shielded: 1.5m

Auxiliaries equipment used during test:

Personal computer (Desktop) GATEWAY M/N: NLX-MINI-DT
 Keyboard HP P/N: C4742-60101
 Mouse HP P/N: C3751B
 Video Monitor HP P/N: D2846
 Parallel printer HP DJ600 P/N: C2184A
 Sn: UZA62831260
 Sn: JP4001000
 Sn: SG5AD1C2X5

- Microphone TELEX 700373-000A Sn: none

2.2. RUNNING MODE

The desktop computer is running under Windows XP Professional.

The EUT exercise program used during testing was exercised the fingerprint sensor in a manner similar to a typical use. The sensor is activated and is waiting for a fingerprint acquisition.

Test program: FSP Demo V 2.0.11

2.3. EQUIPMENT MODIFICATIONS

None



RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N°200707-3910CR-A3-R10-E Page : 5 / 15

3. MEASUREMENT OF CONDUCTED EMISSION (150kHz-30MHz)

3.1. CLIMATIC CONDITIONS

Date of test : October 2sd, 2007 Test performed by : Laurent CHAPUS

Atmospheric pressure : 971mb Relative humidity : 55% Ambient temperature : 21℃

3.2. SETUP FOR CONDUCTED EMISSIONS MEASUREMENT

Mains terminals:

The EUT with its auxiliaries are set on a non-conducting 80cm above the ground reference plane. (Table-top equipment) The distance between the EUT and the LISN is 80cm. The EUT is 40cm away for the vertical ground plane. The EUT is powered through a LISN (measure). Auxiliaries are powered by another LISN.

Mains: 110Vac/60Hz.





The product has been tested according to ANSI C63.4-(2003) and FCC Part 15 subpart B.

The product has been tested with 110V/60Hz power line voltage and compared to the FCC Part 15 subpart B §15.107 limits. Measurement bandwidth was 9kHz from 150 kHz to 30 MHz.

Measurement is made with a Rohde & Schwarz ESH3 receiver in peak mode. This was followed by a Quasi-Peak, i.e. CISPR measurement for any strong signal. If the average limit is met when using a Quasi-Peak detector, the EUT shall be deemed to meet both limits and measurement with the average detector is unnecessary. The LISN (measure) is 50Ω / 50μ H.

The Peak data are shown on plots in annex 1. Quasi-Peak and Average measurements are detailed in a table with frequencies and levels measured.

Interconnecting cables and equipment's were moved to position that maximized emission. A summary of the worst case emissions found in all test configurations and modes is shown on the following page.



RAPPORT D'ESSAI / *TEST REPORT* N°200707-3910CR-A3-R10-E Page : 6 / 15

3.3. DIVERGENCE, ADDITION OR SUPPRESSION ON THE TEST SPECIFICATION

None

3.4. MEASUREMENTS RESULTS

Mains terminals:

Measurements are performed on the phase (L1) and neutral (N) of the power line of the desktop computer.

Results: (PEAK detection)

Measure on L1: graph **Emc#1** (see annex 1)
Measure on N: graph **Emc#2** (see annex 1)

RESULT: PASS



RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT Nº200707-3910CR-A3-R10-E Page: 7 / 15

4. MEASUREMENT OF RADIATED EMISSION (30MHz-1GHz)

4.1. CLIMATIC CONDITIONS

Date of test : October 1st, 2007 Test performed by : Laurent CHAPUS

Atmospheric pressure : 972mb Relative humidity : 52% Ambient temperature : 22℃

4.2. SETUP FOR RADIATED EMISSIONS MEASUREMENT

The installation of EUT is identical for pre-characterization measures in a 3 meters full anechoic chamber and for measures on the 10 meters Open site.

The EUT and auxiliaries are set on the non-conducting table of 80 cm height (Table-top equipment) The EUT is powered by 230Vac/50Hz.

The product has been tested according to ANSI C63.4 (2003) / CISPR22 limits and FCC part 15 subpart B requirements. Radiated Emissions were measured on an open area test site. A description of the facility is on file with the FCC.

Pre-characterisation measurement:

A pre-scan of all the setup has been performed in a 3 meters full anechoic chamber. The distance between EUT and antenna is 3 meters. Test is performed in horizontal (H) and vertical (V) polarization.

During the measurement, the EUT is rotated on 4 faces of the equipment.

The pre-characterization graphs are obtained in PEAK detection.

Characterization on 10 meters open site from 30MHz to 1GHz:

The product has been tested at a distance of **10 meters** from the antenna and compared to the FCC part 15 subpart B, class B §15.109 limits (CISPR22 limits).

Measurement bandwidth was 120kHz from 30 MHz to1GHz. A quasi-peak detector is used for measurement. Antenna height search was performed from 1m to 4m for both horizontal and vertical polarization. Continuous linear turntable azimuth search was performed with 360 degrees range.







RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT Nº200707-3910CR-A3-R10-E Page: 8 / 15

4.3. DIVERGENCE, ADDITION OR SUPPRESSION ON THE TEST SPECIFICATION

None

4.4. MEASUREMENTS RESULTS

Pre-characterisation measurement: pre-scan measurement at 3m (PEAK detection, graphs example)

Azimuth: 180°

Polarisation H: graph **Emr1#H** (see annex 1) Polarisation V: graph **Emr1#V** (see annex 1)

QUALIFICATION: 10 meters measurement on the Open Area Test Site.

Frequency list has been created with anechoic chamber pre-scan results. Measurements are performed using a QUASI-PEAK detection.

No	Frequency (MHz)	Limit Quasi-Peak (dBµV/m)	Measure Quasi-Peak (dBµV/m)	Margin (Mes-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	Ht Ant. (cm)	Correc. factor (dB)	Comments
1	32.000	30.0	20.6	-9.4	25	V	100	13.5	
2	191.997	30.0	26.9	-3.1	80	Н	150	19.8	
3	596.799	37.0	30.7	-6.3	275	V	320	23.0	
4	632.807	37.0	26.3	-10.7	240	Н	170	24.0	

RESULT: PASS

4.5. Field Strength Calculation

The field strength is calculated by adding the Antenna Factor and Cable Factor, and subtracting the Amplifier Gain (if any) from the measured reading. The basic equation with a sample calculation is as follow:

FS = RA + AF + CF - AG

Where FS = Field Strength

RA = Receiver Amplitude AF = Antenna Factor CF = Cable Factor AG = Amplifier Gain

Assume a receiver reading of $52.5dB\mu V$ is obtained. The antenna factor of 7.4 and a cable factor of 1.1 is added. The amplifier gain of 29dB is subtracted, giving a field strength of 32 $dB\mu V/m$.

 $FS = 52.5 + 7.4 + 1.1 - 29 = 32 dB\mu V/m$

The 32 dB μ V/m value can be mathematically converted to its corresponding level in μ V/m.

Level in $\mu V/m = Common Antilogarithm [(32dB<math>\mu V/m)/20] = 39.8 \mu V/m$.



RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N°200707-3910CR-A3-R10-E Page : 9 / 15

5. TEST EQUIPMENT LIST

	N°LCIE	TYPE	COMPANY	REF	SN
RADIATEL	EMISSION MEAS	UREMENT			
	C2040057VO	Antenna monopole	AH SYSTEM	SAS-551	181
	A7102026VO	Amplifier 8-26GHz	ALDETEC	ALS01452	1
Χ	C4040009VO	Air Compressor	ATLAS COPCO	LX111	0615-038
Χ	A3169050VO	Radiated emission comb generator	BARDET		PR17B
Χ	C2040051VO	Antenna Bi-log	CHASE	CBL6111A	1628
	C2040052VO	Antenna Loop	ELECTRO-METRICS	EM-6879	690234
	C2042027VO	Antenna horn	EMCO	3115	6382
Х	C2040050VO	Antenna biconic	EMCO	3104C	9401-4636
Х	C2040056VO	Antenna log-periodic	EMCO	3146	2178
X	F2000286VO	Turntable controller	EMCO	1060-10	1217
X	F2000287VO	Antenna mast controller	EMCO	1050	8811-1295
X	F2000288VO	Antenna mast	EMCO	1050	0011 1200
X	F2000289VO	Turntable	EMCO	1060	
X	F2000371VO	Turntable chamber	ETS Lingren	Model 2065	F2000371VO
X	F2000371VO	Turntable controller chamber	ETS Lingren	Model 2066	F2000371VC
X	D3044009VO	Anechoic chamber	EUROSHIELD	RDF-F-60-060	1213
^		Amplifier 8 GHz	HEROTEK	A1080304A	222033
	A7102024VO		HEWLETT PACKARD	8591E	
X	A4060016VO	Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz			3536A00384
Χ	A7102019VO	Amplifier 9 KHz – 1300 MHz	HEWLETT PACKARD	8447F Opt 64	3113A06394
	A4060018VO	Spectrum Analyzer 9KHz – 26.5GHz	HEWLETT PACKARD	8593E	3409u00537
Χ	A4049059VO	Adapter quasi-peak	HEWLETT PACKARD	HP85650A	2811A01134
Χ	A4060019VO	Spectrum analyzer display	HEWLETT PACKARD	HP85662A	2816A16603
Χ	A4060017VO	Spectrum analyzer	HEWLETT PACKARD	HP8568B	2732A04155
Χ	A4060027VO	Pre-selector RF	HEWLETT PACKARD	HP85685A	2837A00784
	A5329032VO	Absorption clamp	LUTHI	MDS21	2826
	A5329044VO	Absorption clamp	RHODE ET SCHWARZ	85024A	194.0100.50
	A2640011VO	Measurement receiver 9kHz-30MHz	ROHDE ET SCHWARZ	ESH3	972079/117
	C2042028VO	Antenna horn 26GHz	SCHWARZBECK	BBHA 9170	BBHA9170232
Х	A5329045VO	Cable IMR&EMR (Anechoic chamber)	SMEE	KX13	DDI I/ (0 17 OZOZ
X	A5329048VO	Cable EMR OATS	SUCOFLEX	106G	553
	A5329038VO	Cable coaxial 3.5 m (Blue)	SUHNER	SUCOFLEX 106	26732/6
X	A5329056VO	Cable Radiat EMI (Pre-amp/Analyzer)	SOTINEN	30COFLEX 100	20132/0
X	A5329057VO	Cable Radiat. EMI (Pre-amp/cage)			
Χ	A5329059VO	Cable OATS (Mast at 10m)			
	A5329058VO	Cable OATS (Mast at 3m)			
:กทกมาตา	EN MEXCIIDEME	NT EMISSION	I		
			BARDET		CGPR12
X	A3169049VO	Conducted emission comb generator			
Х	A3169049VO A2320059VO	Conducted emission comb generator LISN	EMCO	3810/2SH	9511/1182
	A3169049VO	Conducted emission comb generator		3810/2SH 3825/2	
X	A3169049VO A2320059VO	Conducted emission comb generator LISN	EMCO EMCO	3825/2	9511/1182 9309/2122
Х	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter	EMCO	3825/2 11947A	9511/1182 9309/2122 3107A01596
X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD	3825/2 11947A 6842A	9511/1182 9309/2122
X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD	3825/2 11947A 6842A 8591E	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109
X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384
X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO A1092042VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Ferrite Tube	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763
X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO A1092042VO D3044010VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Ferrite Tube Faraday Cage	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO A1092042VO D3044010VO C2320062VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/008
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO A1092042VO D3044010VO C2320062VO C2320063VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5 LISN tri-phase ESH2-Z5	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ RHODE ET SCHWARZ	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53 33852.19.53	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/008 841223/007
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO A1092042VO D3044010VO C2320062VO C2320063VO C2320066VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5 LISN tri-phase ESH2-Z5 RSI 4 wires	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ RHODE ET SCHWARZ	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53 33852.19.53 ENY41	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/008 841223/007 838119/023
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO A1092042VO D3044010VO C2320062VO C2320063VO C2320066VO C2320067VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5 LISN tri-phase ESH2-Z5 RSI 4 wires RSI 2 x 2 wires	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ RHODE ET SCHWARZ RHODE ET SCHWARZ RHODE ET SCHWARZ	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53 33852.19.53 ENY41 ENY22	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/008 841223/007 838119/023 836727/015
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO A1092042VO D3044010VO C2320062VO C2320063VO C2320066VO C2320067VO A2640011VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5 LISN tri-phase ESH2-Z5 RSI 4 wires RSI 2 x 2 wires Measurement receiver 9kHz–30MHz	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53 33852.19.53 ENY41 ENY22 ESH3	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/008 841223/007 838119/023 836727/015 972079/117
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO D3044010VO C2320062VO C2320063VO C2320066VO C2320067VO A2640011VO A1290017VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5 LISN tri-phase ESH2-Z5 RSI 4 wires RSI 2 x 2 wires Measurement receiver 9kHz–30MHz Current probe	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ ROHDE ET SCHWARZ SCHAFFNER	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53 33852.19.53 ENY41 ENY22 ESH3 CSP9160	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/008 841223/007 838119/023 836727/015 972079/117 1097
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO D3044010VO C2320062VO C2320063VO C2320067VO A2640011VO A1290017VO A5329034VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5 LISN tri-phase ESH2-Z5 RSI 4 wires RSI 2 x 2 wires Measurement receiver 9kHz–30MHz Current probe Current injection probe	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ ROHDE ET SCHWARZ SCHAFFNER	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53 33852.19.53 ENY41 ENY22 ESH3	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/008 841223/007 838119/023 836727/015 972079/117
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO D3044010VO C2320062VO C2320063VO C2320066VO C2320067VO A2640011VO A1290017VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5 LISN tri-phase ESH2-Z5 RSI 4 wires RSI 2 x 2 wires Measurement receiver 9kHz–30MHz Current probe Current injection probe Voltage probe	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ SCHAFFNER SCHAFFNER SMEE	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53 33852.19.53 ENY41 ENY22 ESH3 CSP9160	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/008 841223/007 838119/023 836727/015 972079/117 1097
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO D3044010VO C2320062VO C2320063VO C2320067VO A2640011VO A1290017VO A5329034VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5 LISN tri-phase ESH2-Z5 RSI 4 wires RSI 2 x 2 wires Measurement receiver 9kHz–30MHz Current probe Current injection probe	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ ROHDE ET SCHWARZ SCHAFFNER	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53 33852.19.53 ENY41 ENY22 ESH3 CSP9160	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/008 841223/007 838119/023 836727/015 972079/117 1097
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO D3044010VO C2320062VO C2320063VO C2320067VO A2640011VO A1290017VO A5329034VO A4089117VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5 LISN tri-phase ESH2-Z5 RSI 4 wires RSI 2 x 2 wires Measurement receiver 9kHz–30MHz Current probe Current injection probe Voltage probe LISN 50Ω / 50μH (Measure)	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ SCHAFFNER SCHAFFNER SMEE	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53 33852.19.53 ENY41 ENY22 ESH3 CSP9160 CIP8213	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/008 841223/007 838119/023 836727/015 972079/117 1097 52
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO D3044010VO C2320063VO C2320066VO C2320066VO C2320067VO A1290017VO A5329034VO A4089117VO C2320061VO A5329061VO A5329061VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5 LISN tri-phase ESH2-Z5 RSI 4 wires RSI 2 x 2 wires Measurement receiver 9kHz–30MHz Current probe Current injection probe Voltage probe LISN 50Ω / 50μH (Measure) Cable Conduct. EMI (Analyzer/cage)	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ SCHAFFNER SCHAFFNER SMEE	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53 33852.19.53 ENY41 ENY22 ESH3 CSP9160 CIP8213	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/008 841223/007 838119/023 836727/015 972079/117 1097 52
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO D3044010VO C2320068VO C2320066VO C2320067VO A2640011VO A1290017VO A5329034VO A4089117VO C2320061VO A5329061VO A5329060VO A5329060VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5 LISN tri-phase ESH2-Z5 RSI 4 wires RSI 2 x 2 wires Measurement receiver 9kHz–30MHz Current probe Current injection probe Voltage probe LISN 50Ω / 50μH (Measure) Cable Conduct. EMI (Analyzer/cage) Cable Conduct. EMI (LISN/cage)	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ SCHAFFNER SCHAFFNER SMEE	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53 33852.19.53 ENY41 ENY22 ESH3 CSP9160 CIP8213	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/008 841223/007 838119/023 836727/015 972079/117 1097 52
X X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO D3044010VO C2320066VO C2320066VO C2320067VO A2640011VO A1290017VO A5329034VO A4089117VO C2320061VO A5329061VO A5329060VO ENOUS (CONTROL	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5 LISN tri-phase ESH2-Z5 RSI 4 wires RSI 2 x 2 wires Measurement receiver 9kHz–30MHz Current probe Current injection probe Voltage probe LISN 50Ω / 50μH (Measure) Cable Conduct. EMI (Analyzer/cage) Cable Conduct. EMI (LISN/cage)	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ SCHAFFNER SCHAFFNER SMEE TELEMETER ELECTRONIC	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53 33852.19.53 ENY41 ENY22 ESH3 CSP9160 CIP8213 NNB-2/16Z	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/007 838119/023 836727/015 972079/117 1097 52 98010
X X X X	A3169049VO A2320059VO C2320068VO A4049061VO A2120003VO A4060016VO A5329036VO A5329042VO D3044010VO C2320068VO C2320066VO C2320067VO A2640011VO A1290017VO A5329034VO A4089117VO C2320061VO A5329061VO A5329060VO A5329060VO	Conducted emission comb generator LISN LISN 50Ω / 50μH (Auxiliaries) Transient limiter Programable PSU, HAR/FLK Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz Direct Injection Module 100 Ohms Ferrite Tube Ferrite Tube Faraday Cage LISN tri-phase ESH2-Z5 LISN tri-phase ESH2-Z5 RSI 4 wires RSI 2 x 2 wires Measurement receiver 9kHz–30MHz Current probe Current injection probe Voltage probe LISN 50Ω / 50μH (Measure) Cable Conduct. EMI (Analyzer/cage) Cable Conduct. EMI (LISN/cage)	EMCO EMCO HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD HEWLETT PACKARD LCIE LUTHI LUTHI RAY PROOF RHODE ET SCHWARZ SCHAFFNER SCHAFFNER SMEE	3825/2 11947A 6842A 8591E MID01-100 ohms FTC 101 FTC101 33852.19.53 33852.19.53 ENY41 ENY22 ESH3 CSP9160 CIP8213	9511/1182 9309/2122 3107A01596 3531A00109 3536A00384 4485 4763 4854 841223/008 841223/007 838119/023 836727/015 972079/117 1097 52



RAPPORT D'ESSAI / *TEST REPORT* N'200707-3910CR-A3-R10-E Page : 10 / 15

	N°LCIE	TYPE	COMPANY	REF	SN
	A7043037VO	Power supply DC 30V 10A	ELC	AL924	95/00600
	A1240170VO	Multimeter	Fluke	87	75250745
	A1240171VO	Multimeter	FLUKE	189	89770115
	A4024018VO	Oscilloscope 500 MHz	Hewlett Packard	54542C	US36040602
	A4024019VO	Oscilloscope	Hewlett Packard	54720A	7426600
X	B4204052VO	Thermo-hygrometer	HUGER		
	A7043036VO	Power supply DC 300W / 150V-6A	SODILEC	7SDLIN/GB AUTO 300	493711
	A4083040VO	Oscilloscope 100 MHz 500Ms/s	Tektronix	TDS30-25	H712103



RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N°200707-3910CR-A3-R10-E Page: 11 / 15

6. UNCERTAINTIES CHART

Type de mesure / Kind of measurement	Incertitude élargie laboratoire / Wide uncertainty laboratory (k=2) ± x	Incertitude limite du CISPR / CISPR uncertainty limit ± y
Mesure des perturbations conduites en tension sur le réseau d'énergie Measurement of conducted disturbances in voltage on the power port	3.57 dB	3.6 dB
Mesure des perturbations conduites en tension sur le réseau de télécommunication Measurement of conducted disturbances in voltage on the telecommunication port.	3.28 dB	A l'étude / Under consid.
Mesure des perturbations discontinues conduites en tension Measurement of discontinuous conducted disturbances in voltage	3.47 dB	3.6 dB
Mesure des perturbations conduites en courant Measurement of conducted disturbances in current	2.90 dB	A l'étude / Under consid.
Mesure du champ électrique rayonné sur le site en espace libre de Voiron Measurement of radiated electric field on the Voiron open area test site	5.07 dB	5.2 dB
Mesure du champ électrique rayonné IN SITU de 30 à 1000 MHz IN SITU measurement of radiated electric field from 30 to 1000MHz	A l'étude / Under consideration	5.2 dB

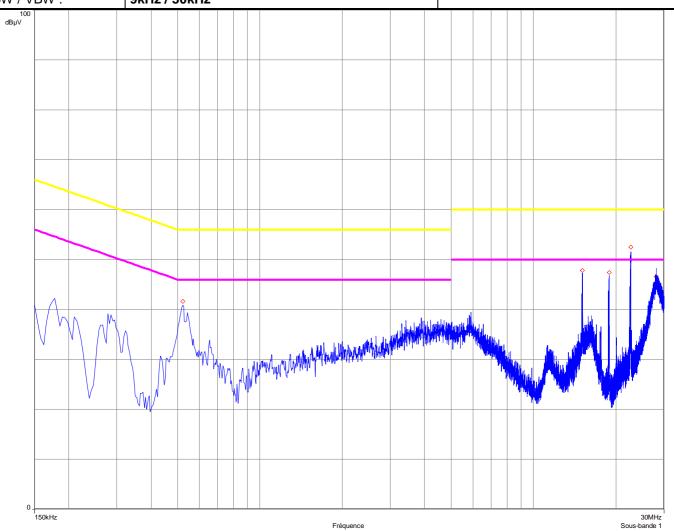
Les valeurs d'incertitudes calculées du laboratoire étant inférieures aux valeurs d'incertitudes limites établies par le CISPR, la conformité de l'échantillon est établie directement par les niveaux limites applicables. / The uncertainty values calculated by the laboratory are lower than limit uncertainty values defined by the CISPR. The conformity of the sample is directly established by the applicable limits values.



RAPPORT D'ESSAI / *TEST REPORT* N°200707-3910CR-A3-R10-E Page : 12 / 15

7. ANNEX 1 (GRAPHS)

	CONDUCTED EMISSIONS	Test configuration:
Graph name:	Emc#1	
Voltage / Frequency	110Vac/60Hz	
Line/Port	Phase L1	
RBW / VBW :	9kHz / 30kHz	

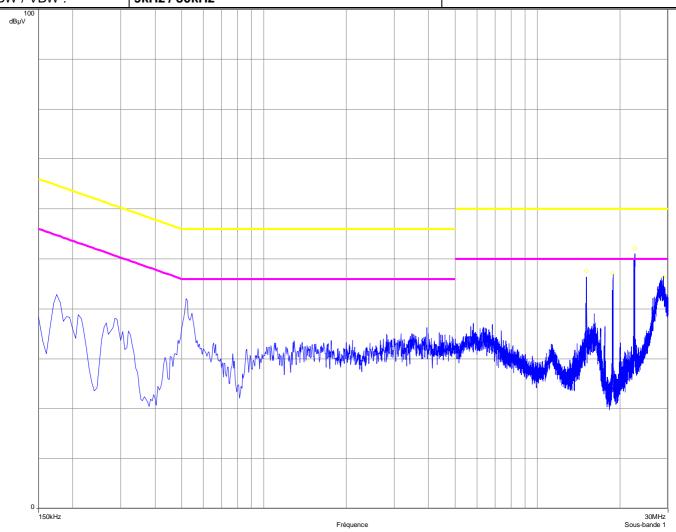


Frequency	Measure Peak	Measure Average	Limit Average	Avg-Lim (Margin)	Measure Quasi-Peak	Limit QPeak	QPeak-Lim (Margin)
(MHz)	dΒμV	dΒμV	dΒμV	dB	dΒμV	dΒμV	dB
0.522	41.6	34.2	46.0	-11.8	38.7	56.0	-17.3
15.110	47.8	38.0	50.0	-12.0	43.5	60.0	-16.5
18.890	47.4	39.4	50.0	-10.6	43.7	60.0	-16.3
22.682	52.5	34.6	50.0	-15.4	47.4	60.0	-12.6
28.166	46.6	36.3	50.0	-13.7	41.2	60.0	-18.8



RAPPORT D'ESSAI / *TEST REPORT* N°200707-3910CR-A3-R10-E Page : 13 / 15

	CONDUCTED EMISSIONS	Test configuration:
Graph name:	Emc#2	
Voltage / Frequency	110Vac/60Hz	
Line/Port	Neutral (N)	
RBW / VBW :	9kHz / 30kHz	



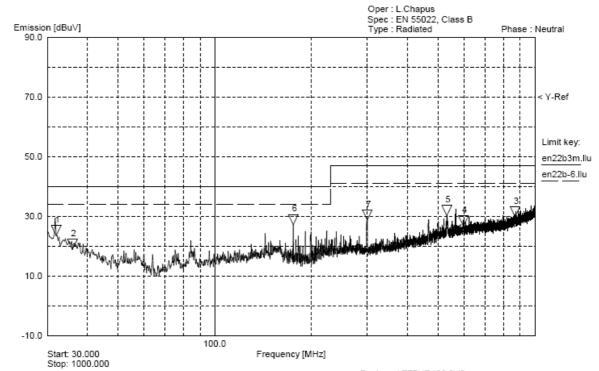
Frequency	Measure Peak	Measure Average	Limit Average	Avg-Lim (Margin)	Measure Quasi-Peak	Limit QPeak	QPeak-Lim (Margin)
(MHz)	dΒμV	dΒμV	dΒμV	dB	dΒμV	dΒμV	dB
0.520	39.5	32.4	46.0	-13.6	35.9	56.0	-20.1
15.110	47.6	38.6	50.0	-11.4	43.0	60.0	-17.0
18.885	47.1	38.0	50.0	-12.0	42.6	60.0	-17.4
22.685	52.2	35.2	50.0	-14.8	47.6	60.0	-12.4
28.790	46.4	34.8	50.0	-15.2	39.8	60.0	-20.2



RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N°200707-3910CR-A3-R10-E Page : 14 / 15

	RADIATED EMISSIONS	Test configuration:
Graph name:	Emr#1	
Antenna polarisation	Horizontal	
Azimuth:	180°	
RBW / VBW :	120kHz / 300kHz	

RADIATED EMISSIONS - ATMEL



Device : AT77UR100 2V2 11:05:28 01 Oct 2007 Serial #: sn:0735#021 (180°,H)

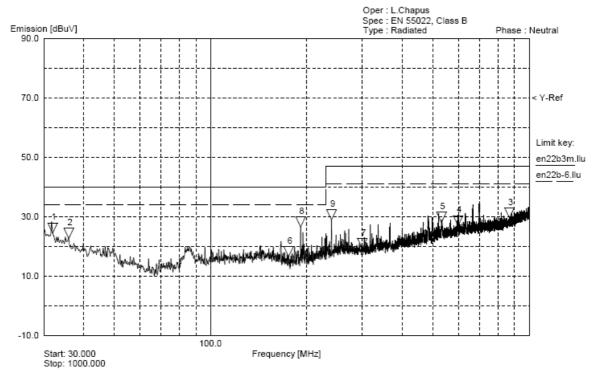
Marker ∇	Frequency [MHz]	Peak [dBuV]	Q-Peak [dBuV]	Average [dBuV]	Limit [dBuV]
1	31.98	23.58	-	-	40.00
2	35.95	18.90	-	-	40.00
3	867.5	29.87	-	-	47.00
4	598.6	26.72	-	-	47.00
5	530.7	30.26	-	-	47.00
6	175.9	27.21	-	-	40.00
7	299.6	28.80	-	-	47.00



RAPPORT D'ESSAI / *TEST REPORT* N°200707-3910CR-A3-R10-E Page : 15 / 15

R	ADIATED EMISSIONS	Test configuration:
Graph name:	Emr#2	
Antenna polarisation	Vertical	
Azimuth:	180°	
RBW / VBW :	120kHz / 300kHz	

RADIATED EMISSIONS - ATMEL



Device : AT77UR100 2V2 11:08:19 01 Oct 2007 Serial #: sn:0735#021 (180°,V)

Marker ∇	Frequency [MHz]	Peak [dBuV]	Q-Peak [dBuV]	Average [dBuV]	Limit [dBuV]
1	31.98	24.48	-	-	40.00
2	35.95	22.74	-	-	40.00
3	867.5	29.62	-	-	47.00
4	598.6	26.98	-	-	47.00
5	530.7	28.11	-	-	47.00
6	175.9	16.61	-	-	40.00
7	299.6	19.32	-	-	47.00
8	191.8	26.56	-	-	40.00
9	239.9	28.97	-	-	47.00